



国家出版基金项目  
0-6岁残疾儿童  
沟通能力康复训练  
手册



香港复康会

# 智力障碍儿童

ZHILI ZHANGAI ERTONG

GOUTONG NENGLI KANGFU XUNLIAN SHOUCHE

世界卫生组织(WHO)康复协作中心 著  
香港复康会、中山大学出版社丛书项目组 编译

康

复

训

练

手

册

沟  
通

能  
力



中山大学出版社  
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS



国家出版基金项目  
0-6岁残疾儿童  
沟通能力康复训练  
手册



香港复康会

# 智力障碍儿童

ZHILI ZHANGAI ERTONG

DOUYONG NENGLI KANGFU XUNLIAN SHOUCE

# 沟通能力

# 康复训练手册

世界卫生组织 (WHO) 康复协作中心 著  
香港复康会、中山大学出版社本丛书项目组 编译



中山大学出版社  
ZHONGSHAN UNIVERSITY PRESS

· 广州 ·

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

智力障碍儿童沟通能力康复训练手册/世界卫生组织 (WHO) 康复协作中心著; 香港复康会, 中山大学出版社本丛书项目组编译. —广州: 中山大学出版社, 2015. 3

ISBN 978 - 7 - 306 - 05183 - 7

I. ①智… II. ①世… ②香… ③中… III. ①智障儿童—语言障碍—教育康复—手册 IV. ①G764 - 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 024683 号

---

出版人: 徐 劲

策划编辑: 葛 洪 熊锡源

责任编辑: 葛 洪 熊锡源

封面设计: 邓传志

责任校对: 杨文泉

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020 - 84110283, 84111996, 84111997, 84113349

发行部 020 - 84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275

传 真: 020 - 84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 广州市怡升印刷有限公司

规 格: 787mm × 1092mm 1/16 14.25 印张 248 千字

版次印次: 2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷

定 价: 27.00 元

---

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换



# 摘要

这套手册主要是给为沟通困难的孩子及家长提供服务的中层康复工作人员而撰写的，但相信亦适合医疗及教育工作者。

手册内容包括沟通的基本资料，如正常发育及早期的识别；此外，亦有全面阐述评估及展示如何厘定目标的章节。接下来的章节详细地解释了5类常见沟通困难的成因，分别为智力障碍、脑瘫、听力损伤、多重残疾及其他特殊的情况。以上每个章节包含评估的例子及目标的厘定，还有给家长及工作人员的意见及教学提议。

此外，还有详细地解释游戏重要性的章节，亦有提供在日常生活情景中增进沟通技巧的内容。最后的章节分别讲述如何进行小组活动及与教育联合。

出版这套手册的目的是希望能为康复工作人员提供可参考及实用的资料，提高他们的服务水准，从而改善孩子的生活素质。



# 前 言

以下之内容摘自原著 Dr. Enrico Pupiln (Rehabilitation Unit, WHO) 的序及 Dr. Timothy Stamps (Minister of Health, Zimbabwe) 的前言。

此套手册在津巴布韦的医疗部门支持下，由工作于当地的两位言语治疗师 Helen House 及 Jenny Morris 撰写。世界卫生组织安排专家对资料进行审阅，务求令内容达至国际水准。参与审阅的专家包括瑞典 Handicap Institute 的 Ms M. Lundman; University of Manchester 的 Ms J Warner, Ms J Marshall; World Federation for the Deaf 的 Ms Liise Kauppinen; International Federation of Hard of Hearing 的 Dr. Mark Ross; 前世界卫生组织复康组人员 Dr. Ann Goerdt。此手册由世界卫生组织及联合国儿童基金共同制作及派发，并且得到 Swedish International Development Cooperation 的支持。

津巴布韦医疗部门 Dr. Timothy Stamps 之补充：

津巴布韦于 1989 年进行了一次全国性残疾人口普查，结果显示，超过 50% 的残疾儿童有沟通困难。然而，在此方面的康复服务发展非常匮乏。沟通困难是常被人误解的残疾现象，故在世界各地往往被人所忽略。有关沟通的训练是近年才被重视起来的。

此套手册由两位于津巴布韦工作的合资格言语治疗师撰写，内容建基于他们过往 4 年于 Children's Rehabilitation Unit of Harare Hospital 培训复康技师及在城市及乡村地区与残疾孩子及家长工作的经验。我们希望其他国家的康复工作人员能得到此套手册，并且从中获益。



# 作者自述

此套手册内容建基于过往数年于津巴布韦的工作经验，出版之目的是希望在协助有沟通困难的孩子的工作上提供实用的指引。

手册内容强调，最佳训练有沟通困难的孩子的时机是当孩子的年龄在6岁以下时。所有愿意协助有沟通困难的孩子的人均有能力帮助该孩子。对孩子来说，最重要的是家人的帮助及社区的支持，但医疗及教育部门人员的理解亦是相当关键的。此套手册的目的是就以下范畴提供建议：

- 改善孩子的沟通技巧；
- 多方面的沟通方法；
- 协助父母替孩子发展沟通技巧；
- 联系其他参与协助有沟通困难的孩子的人员。

我们的最终目标是改善孩子的生活质素。

沟通是人类的基本需要。

通过沟通我们可以表达自己，包括我们的信念、我们的想法及我们的意见。每一个人的沟通方法都是不同的。通过沟通，我们能与他人建立友谊与关系，并且成为有价值的社交个体。



# 序 言

2006年联合国大会通过和发布了《残疾人权利公约》。该公约明确地提出了残疾儿童“适应性训练”（habilitation）的概念，倡导要协助由于先天残疾或在儿童早期获得的残疾而致功能障碍的残疾儿童得到适应性训练的服务，以改善其功能，其中也包括残疾儿童语言沟通能力的康复训练。

沟通能力包括口头语言交流沟通的能力、姿势和表情语言交流沟通的能力，以及利用辅助器具和手段进行交流沟通的能力。

对语言沟通能力障碍的儿童及早进行康复训练极其重要，理由如下：

- 沟通能力的发育从一出生后便开始了，而出生后头几年，正是沟通和语言能力发展最快的时期，在此期间进行积极而有效的语言沟通能力的训练，能取得较好的效果。

- 儿童语言沟通能力和水平，对儿童心理精神状态的发展、学习能力和职业技能的培养、家庭和人际关系的培育，以及个人独立生活和融入社会，都有着极其重要的影响，因此，抓紧残疾儿童语言沟通能力的训练，是促进他们日后全面发展的一个策略。

正因如此，国内外康复界和教育界都很重视推广普及有关残疾儿童语言沟通能力的康复训练。由世界卫生组织（WHO）康复协作中心著、香港复康会以及中山大学出版社联合编译的这套“0~6岁残疾儿童沟通能力康复训练手册”，肯定将会对国内残疾儿童沟通能力的康复训练提供巨大的推力和助



力。

这套丛书的内容和编排方式有以下几个特点：

● 重视阐述清楚残疾儿童沟通能力康复训练在原理上和方法上的共性和特性。在共性方面，讲清沟通的基本概念、沟通能力的正常发展、对沟通困难的早期识别、日常生活中沟通技能的培养；在特性上，根据造成沟通困难原因的不同，其障碍表现和康复训练方法也有其差异之处，本丛书分别对几个不同的病因，即“脑瘫”“智力障碍”“言语特殊困难”“听力损伤”“多重残疾”等引起的沟通能力障碍，分册介绍其障碍表现的不同特点，以及训练上不同的方法。

● 以社区康复服务为背景，具体介绍在社区和家庭用得上、简便易行、效果确实的残疾儿童语言沟通能力训练方法，充分利用社区环境促进康复。

● 照顾到中国的社情、民情、文化背景，本丛书在编译时，于适当的场合下，对一些案例的描述，注意到尽量贴近中国本土的情况，使读者感到更为亲切并便于理解。

作为一套有关残疾儿童康复理论与方法的实操性读物，本丛书适合于康复界（尤其残疾儿童康复界）人士、特殊教育教师、有关家长、保育人士以及社区康复工作者参阅使用。我衷心祝贺本丛书成功地出版发行，并造福于有沟通能力困难的残疾儿童和他们的家长。

中山大学附属第一医院康复医学教授

（世界卫生组织康复协作中心主任）

卓大宏

2014年12月22日



## 目 录

第1章 智力障碍及其成因 .....	001
第1节 什么是智力障碍 .....	001
一、智力障碍的概念 .....	002
二、智力障碍和发育迟缓的异同 .....	003
三、对智力障碍儿童的期望和目标 .....	006
第2节 智力障碍的成因 .....	007
一、造成智力障碍的原因 .....	007
二、关于智力障碍的问题与回答 .....	008
三、智力障碍与求医 .....	009
四、智力障碍与沟通困难 .....	010
第2章 沟通技巧与智力障碍患者的沟通问题 .....	011
第1节 什么是沟通 .....	011
一、沟通的基本概念 .....	011
二、沟通循环 .....	013
三、信息媒介 .....	014
四、沟通需要记住的重点 .....	019
第2节 沟通能力的正常发展 .....	019
一、“健康之路”表 .....	020
二、“健康之路”表中涉及的正常沟通能力 .....	022
三、“沟通房子” .....	022
四、沟通能力的发展 .....	023
五、孩子如何学习沟通所需要的技能 .....	024
六、关于沟通的正常发展需要记住的重点 .....	024
第3节 对沟通困难的早期识别 .....	025
一、为什么早期识别孩子的沟通困难很重要 .....	025
二、我们应该注意什么 .....	026
三、孩子沟通困难的原因 .....	026
四、关于导致孩子沟通困难的原因需要记住的重点 .....	031
第4节 智力障碍儿童的沟通问题 .....	031

<b>第3章 评估</b> .....	037
<b>第1节 沟通能力评估</b> .....	037
一、什么是沟通能力评估 .....	037
二、评估前的准备 .....	038
三、评估表 .....	040
四、评估表样本 .....	045
五、关于评估需要记住的重点 .....	050
<b>第2节 智力障碍儿童沟通能力评估</b> .....	051
一、发育迟缓儿童沟通能力评估核对表 .....	051
二、中等智力障碍儿童沟通能力评估核对表 .....	054
三、严重智力障碍儿童沟通能力评估核对表 .....	057
四、发育迟缓与智力障碍之对比 .....	059
<b>第4章 为智力障碍儿童制订目标计划</b> .....	061
<b>第1节 目标计划的制订</b> .....	061
一、目标计划的基本概念 .....	061
二、制订目标计划指南 .....	063
<b>第2节 目标计划书的填写</b> .....	063
一、目标计划书格式 .....	063
二、目标计划书样本——John Muponda 的案例 .....	064
<b>第3节 与父母交流</b> .....	065
一、与父母沟通要考虑的问题 .....	065
二、教导父母执行活动的指南 .....	066
三、与父母沟通要注意的问题 .....	067
四、回顾孩子的进步 .....	067
五、关于目标计划需要记住的重点 .....	068
<b>第4节 为智力障碍儿童沟通能力康复制订目标计划</b> .....	069
一、为智力障碍儿童制订目标计划的方法 .....	069
二、为发育迟缓儿童制订目标计划的方法——以小梅为例 .....	070
三、为中度智力障碍儿童制订目标计划的方法——以小培为例 .....	071
四、为严重智力障碍儿童制订目标计划的方法——以小涛为例 .....	072
<b>第5章 改善沟通技能的活动方法</b> .....	075
<b>第1节 沟通技能要素</b> .....	075
一、沟通技能各要素 .....	075
二、优先考虑的沟通技能 .....	076

第2节	针对注意力的活动方法	077
第3节	针对听力的活动方法	080
第4节	针对轮流互动和模仿能力的活动方法	083
第5节	针对游戏能力的活动方法	086
第6节	针对理解能力的活动方法	089
第7节	针对手势的活动方法	092
一、	什么是手势	092
二、	为什么要对智力障碍的孩子使用手势	092
三、	我们应该如何使用手势	094
四、	学习手势的三个阶段	095
五、	日常生活情景中的手势学习	097
六、	不同年龄段孩子手势能力的培养	101
第8节	针对言语能力的活动方法	104
第9节	活动方法使用指南	107
<b>第6章</b>	<b>有行为问题儿童的沟通能力培养</b>	<b>109</b>
第1节	怎样才叫有行为问题	109
一、	行为问题的表现形式	109
二、	造成行为问题的原因	111
第2节	评估行为问题	112
一、	评估行为问题的目的和方式	112
二、	如何与家庭建立关系	112
三、	如何与孩子建立关系	113
四、	评估行为问题, 收集相应信息	113
第3节	为有行为问题的孩子制订目标计划	116
一、	受鼓励的行为与应制止的行为	116
二、	为纠正孩子的行为而制订目标计划	118
第4节	如何帮助有行为问题的孩子	120
一、	帮助有行为问题的孩子的建议	120
二、	建立家庭小组	123
第5节	本章小结——帮助有行为问题的孩子需要记住的重点	125
<b>第7章</b>	<b>运用游戏培养孩子的沟通能力</b>	<b>127</b>
第1节	游戏及其种类	128
一、	游戏的内涵	128
二、	游戏的类型	129

三、探索性游戏 .....	130
四、运动性游戏 .....	130
五、操作性游戏 .....	131
六、社交性游戏 .....	132
七、假想性游戏 .....	133
八、解决问题的游戏 .....	134
九、不同类型的游戏对培养孩子沟通能力的作用 .....	135
第2节 如何利用游戏发展孩子的沟通能力 .....	136
一、游戏有助于培养孩子的沟通 .....	136
二、游戏前的准备 .....	138
三、和孩子游戏的注意事项 .....	139
四、与残疾儿童一起做游戏的一些相关问题 .....	142
五、关于游戏需要记住的重点 .....	144
第3节 制作和使用玩具 .....	145
一、游戏与玩具 .....	145
二、自己动手制作玩具 .....	145
三、在小组里制作玩具 .....	153
四、关于玩具需要记住的重点 .....	153
<b>第8章 日常生活中的沟通技能与语言能力的培养 .....</b>	<b>155</b>
第1节 日常生活中的沟通 .....	155
一、什么是日常生活情况 .....	156
二、孩子在这些情景中可以学习什么 .....	156
三、为什么日常生活情景对教学很重要 .....	158
四、在日常生活情景中学习沟通的重要原则 .....	158
五、在日常生活情景中培养儿童沟通能力的关键点 .....	160
六、本节小结 .....	160
第2节 儿童语言能力的培养 .....	161
一、单词学习基本知识 .....	161
二、日常生活情景与单词学习 .....	167
三、关于学习单词需要记住的重点 .....	172
<b>第9章 家庭互助与基础教育 .....</b>	<b>173</b>
第1节 家庭互助 .....	173
一、与家庭互助小组相关的一些问题 .....	174
二、如何举办家庭互助小组的活动 .....	176

三、家庭互助小组活动案例 .....	179
四、小组活动报告的撰写 .....	184
五、关于家长参与小组活动时需要记住的要点 .....	184
第2节 智力障碍儿童与基础教育 .....	185
一、智力障碍儿童上幼儿园 .....	185
二、智力障碍儿童上小学 .....	194
三、小培上学的故事 .....	203
四、关于残疾儿童上学问题的小结 .....	204
结语 .....	205
编后记 .....	207
附录：香港复康会简介 .....	210



# 第1章 智力障碍及其成因

## 第1节 什么是智力障碍

### 【家长感言】

记得那天，当我听说小青患有唐氏综合征，她的学习会很缓慢，并且永远不能像其他同龄孩子那样时，我和丈夫都非常着急。我们问自己，为什么我们会遇到这样的事？为什么在有了8个正常的孩子之后，现在会有一个这样的孩子？接受小青对我们来说非常困难。我们感到很伤心，并且总是拿她和邻居的孩子做比较。我们总是渴望得到一个正常的孩子。但是，最后我们认识到，我们只能接受这个情况，并努力改善它。我要对小青负责，不能逃避。我知道我必须爱她，并设法去教导她。

——小青的家长

在意识到我的孩子与其他孩子不一样时，我就知道我需要尽一切所能去帮助他。这对我很艰难，但是现在我可以说这是值得的。对于小迪，我以前最担心的一件事是不能为他找到一家幼儿园。后来我终于找到了一个地方愿意接收他一周去两天。然后，我又担心找不到一家可以帮助他的学校。这个非常困难，我不得不一直往康复中心和教育部门跑，直到小迪被一家特殊学校接收。现在，我非常高兴，因为小迪就像我的其他孩子一样，每天都去上学。

——小迪的家长

从小涛6岁的时候起，我就感到绝望了。每天只有我自己照顾他，而且我也很矛盾——我不知道要做什么。小涛不能照顾自己，所以我只能一直跟他在一起——他好像不知道自己在做什么。他不停地活动，给邻居带来各种各样的麻烦。最后，我的一个朋友向我提到康复中心，我就带小涛去了那里。那是18个月以前，现在，我简直不敢相信小涛从那个时候起居然改变了很多。现在，他可以自己吃饭，在洗澡和穿衣服的时候也可以帮忙。他可以用他自己的方法与人沟通，在想去厕所的时候可以通过手势告诉我。虽然，我



从康复中心那里得到了一些建议，但是我知道如果我没有真的下定决心在家教导小涛，他也不会会有如此大的进步。每当我想到自己如何帮助了小涛时，就感到很自豪。

——小涛的家长

在我明白了小凡永远不会像其他孩子那样的时候，我感到震惊和沮丧。有很长一段时间我只是一味地哭。但是随着时间的推移，我的感觉发生了改变，我开始像爱我的其他孩子一样爱着小凡。是的，她与其他孩子不一样，但是她一直给我们的家庭带来许多乐趣，并且每个人都爱着这样的她。

——小凡的家长

## 一、智力障碍的概念

当孩子的智力发育缓慢，并且不能像其他同龄孩子那样快速地学习技能时，我们就说他有智力障碍。

智力障碍的孩子在学习、理解方面会有困难，甚至可能还有行为问题。

智力障碍的程度不同。一些孩子的发育只是稍微迟缓，学习方面只有轻微困难。而另一些孩子则发育严重迟缓，在学习方面，即使是在学习最基本的技能方面也有严重困难。

即使孩子可能在学习上有特别的困难，但是我们还是必须记住，如果给予适当的帮助，每个孩子都可以学习到一些东西。

此外，还有一些我们称之为“发育迟缓”的孩子，他们的发育也迟缓。但是我们不能说他们是智力障碍，因为他们的迟缓非常轻微，且不是永久性的。过一段时间，发育迟缓的孩子可以跟上其他的同龄孩子。

还一些孩子除了有智力障碍外还有其他问题。例如，一个孩子可能有智力障碍和听力损伤的问题，或者同时有智力障碍和肢体残疾的问题。对于这些孩子，我们必须考虑他们最主要的问题是什么，并在相应的方面给予帮助。

一些智力障碍的孩子也有相关的行为问题。

智力障碍的孩子尽早得到帮助是非常重要的。从小得到帮助，孩子学习

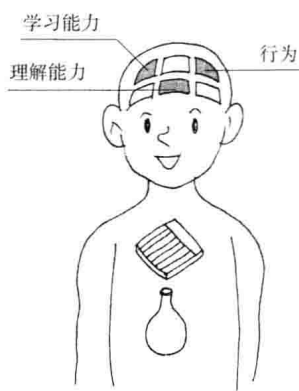


图 1-1 智力障碍的构成



的潜能会比较大。

智力障碍的孩子通常在发育的所有方面都有困难。他们可能在学习坐、走、跑、接和扔东西时会比较慢，并且学习像洗澡和穿衣服等自理技能也较缓慢。渐渐地，沟通和上学，像读和写方面的困难也会变得更加明显。

因为智力有障碍的孩子学习缓慢，所以我们必须把他们的目标计划分成一些小步骤。当我们和他们在一起时，我们需要保持一致，并要有耐心。学习对他们来说是不容易的，我们需要尽量多鼓励他们。

问：如果智力障碍的孩子永远也不会变得更好，那还值得我们去花时间帮助他们吗？

答：当然！现在想想我们之前说过的——智力障碍不能治愈，所以从这个方面考虑，孩子不会有“好转”。但是，智力障碍的孩子可以学习新技能，从这个方面来看，我们可以说他们会有“好转”。所以，为了能使孩子学习并发挥他们全部的潜能，我们要尽我们所能地去帮助他们。这是一个基本的人权。

问：之前你提到的“发育迟缓”，具体是什么意思？

答：啊，对了！谢谢你提醒我。接下来我会对“发育迟缓”做更多的说明。

## 二、智力障碍和发育迟缓的异同

### 1. 智力障碍与发育迟缓的对比

“发育迟缓”是指孩子在所有的发育方面都有轻微迟缓，但是发育迟缓的孩子最后会跟上其他同龄孩子。

那么，为什么要在“智力障碍”这一部分里讨论“发育迟缓”呢？

这是因为，一个智力障碍的孩子也有发育迟缓问题，但不同的是，他们的迟缓比较严重，孩子永远不会像其他同龄孩子一样。记得我们所说的，发育迟缓的孩子最后会像其他同龄孩子一样。请看下表——它可以帮助你理解发育迟缓和智力障碍之间的差别。



表 1-1 发育迟缓与智力障碍对比表

一个发育迟缓的孩子	一个智力障碍的孩子
所有方面都有相同的轻微迟缓。	某些方面比其他方面有更严重的迟缓，更受影响。
按正常发育模式成长。	没有按正常发育模式成长，例如，运动技能处于适当的年龄水平，注意力却像一个比较小的孩子。
通常没有其他相关困难。	通常伴有其他困难，如行为或自理困难。
可以像其他孩子一样上学。	很少能上普通学校，可能需要特殊教育。
不是永久性残疾。	是永久性残疾。
最后会跟上其他同龄孩子。	不能跟上其他同龄孩子。

发育迟缓和智力障碍的关系，可见下面对比图。

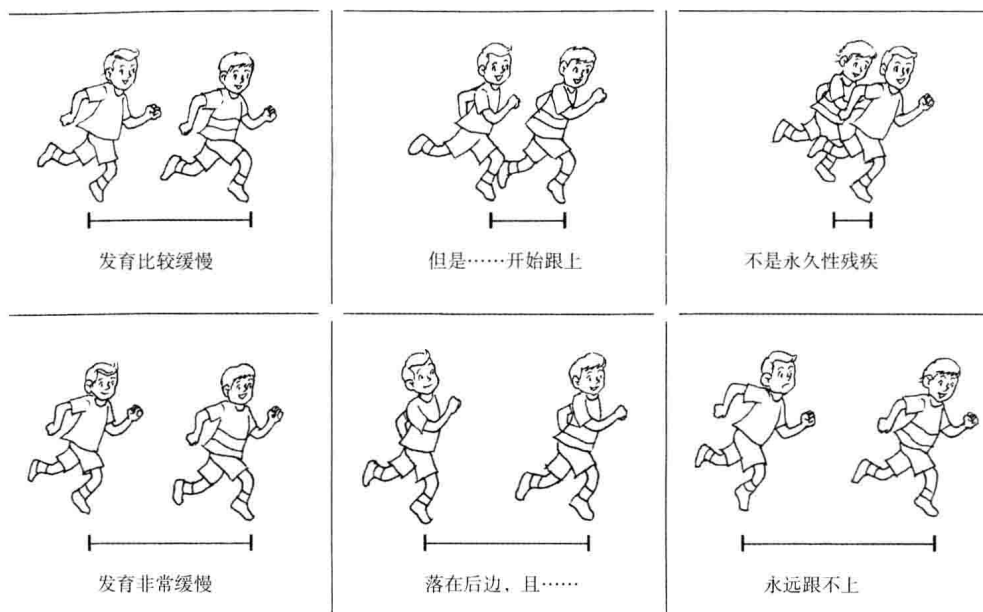


图 1-2 发育迟缓和智力障碍对比图